

RAPPORT FINANCIER - EXERCICE 2012-2013

COMPTE DE RESULTAT

BILAN

COMPTE EMPLOI RESSOURCE

BALANCE CLASSES 6 & 7

ANNEXE



CPTÉ RESULTAT A FIN JUIN EXERCICE 2012-2013

DEPENSES					RECETTES						
	Siège	Chine	Résultat	Budget	%		Siège	Chine	Résultat	Budget	%
MISSIONS - SCOLARITES		212 828	212828	206500		DONS SCOLARITES	158 960	57 984	216 944	185 060	
MISSIONS - ECOLES		101 912	101912	103500		DONS ECOLES	51 863	22 904	74 767	89 840	
MISSIONS - CULTURE		2 304	2304	0		DONS CULTURE	143	992	1 135	420	
MISSIONS - HUMANITAIRE		16 070	16070	21672		DONS HUMANITAIRE	18 040	2 766	20 806	21 672	
ENGAGEMENT A REALISER SCOLARITE			52930	27374		REPORT DONS AFFECTES - SCOLARITES			48 814	48 814	
ENGAGEMENT A REALISER - ECOLE			21536	30410		REPORT DONS AFFECTES - ECOLES			44 066	44 070	
ENGAGEMENT A REALISER - CULTURE			651	2239		REPORT DONS AFFECTES - CULTURE			1 819	1 819	
ENGAGEMENT A REALISER - HUMANI			5677	940		REPORT DONS AFFECTES - HUMANITAIRE			940	940	
Sous total Missions	0	333113	413906	392 635	5,4%	Sous total Dons affectés			409 291	392 635	4,2%
FRAIS DE PERSONNEL CHINE	22566	19566	42133	44900							
VOYAGES & DEPLACEMENTS	1538	7521	9059	10900							
LOCATIONS-ELECTRICITE-ENTRETIEN		2560	2560	2500							
FRAIS POSTAUX		443	443	4200							
FOURNIT ADMINISTRAT & INFORMAT		750	750	2000							
DIVERS		709	709	5100							
Sous total Frais opérationnels	24 105	31 549	55653	69 600	-20,0%	PRODUITS ET RECETTES DIVERSES	773	5076	5 849	9 000	
ROUTAGE BULLETINS - EMAILING	4 090		4090	2500		DONS SOUTIEN GENERAL	29866	5312	35 178	15 000	
BULLETINS - CATALOGUES		63	63	2500		PRELEVEMENTS FG	41314	17907	59 221	55 620	
Sous total Frais Communication	4 090		4153	5 000	-16,9%	PRODUITS FINANCIERS	4101	172	4 273	4 000	
FRAIS PERSONNEL SIEGE			0	0		GAINS SUR TAUX DE CHANGE		4649	4 649	1 500	
HONORAIRES	2789		2789	5000		REPRISE DE PROVISIONS		0	0	0	
FRAIS POSTAUX-TELECOM	1888		1888	1600		PRODUITS SUR EXERCICE ANTERIEUR	0		0	0	
PRESTATIONS&REDEVANCES INFORMATIQ	365		365	0							
CHARGES SUR EXERCICES ANTER	0		0	0							
ACHATS ADMISTAT & INFORMAT	2508		2508	500							
VOYAGES & DEPLACEMENTS	3005		3005	1300							
DIVERS -AUTRES	1827		1827	2000							
DOTATIONS PROVISIONS RISQUES	21182		21182	0							
Sous total Frais Gestion	33 564	0	33564	10 400	222,7%	Sous total Dons et produits non affectés			109 170	85 120	28,3%
MISSIONS BENEVOLES	6 179		6179	7500	-17,6%	PRODUIT EXCEPTIONNEL BENEVOLE	6 179		6179	7500	-17,6%
RESULTAT EXERCICE			11184	120		RESULTAT EXERCICE	0		0	0	
TOTAL	67939	364662	524641	485 255	8,1%	TOTAL			524 641	485 255	8,1%

BILAN EXERCICE 2012-2013

ACTIF	PASSIF
	REPORT A NOUVEAU 30/06/2012 13,77
	AFFECTATION RESULTATS
	RESULTAT EXERCICE 2012-2013 11 184,49
	REPORT A NOUVEAU 30 JUIN 2012 11 198,26
PRÊT DEVELOPPEMENT DURABLE 3 381,84	RESERVES TRESORERIE 47 000,00
PRÊT PAYS MIAO 8 143,51	RESERVES PROJETS ASSOCIATIFS 17 000,00
AVANCES PERSONNEL CHINE 373,06	PROVISIONS RISQUES DE CHANGE 5 500,00
PRODUITS FINANCIERS A RECEVOIR 9 757,00	PROVISIONS CREANCES IRRECOUVRABLES 3 381,84
CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	PROVISIONS RISQUES SCOLARITES 17 800,00
COMPTE TRESORIS 40 000,00	FONDS DEDIES SCOLARITES 52 930,02
LIVRET A 33 884,10	FONDS DEDIES - ECOLES 21 535,62
CHEQUES & VIREMENTS A ENCAISSER 2 296,00	FONDS DEDIES - CULTURE 650,53
VIREMENTS BAUDOUIIN A RECEVOIR 1 195,00	FONDS DEDIES - HUMANITAIRE 5 676,90
BANQUE BPVF COMPTE CHEQUE 20 106,67	FOURNISSEURS FACT NON PARVENUES 2 006,60
COMPTE LIVRET 65 722,43	COMPTE RETRAITE DELEGUE DANIAN 1 778,00
BANQUE CDN COMPTE CHEQUE 5 336,75	COMPTE EPARGNE PERSONNEL CHINE 4150,42
BANQUE DANIAN 48 926,22	MEMBRES ASSOCIATIONS
BANQUE DANIAN CPTÉ EP RETRAITE 4 164,82	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+1 50 391,17
BANQUE BUREAUX CHINE 23 069,15	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+2 19 768,48
CAISSE DANIAN 393,98	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+3 2 308,00
CAISSE BUREAUX CHINE 2 021,31	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+4 1 028,00
	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+5 4 668,00
TOTAL 268 771,84	TOTAL 268 771,84

EMPLOIS	Emplois de N = compte de résultat	Affectation par emploi des ressources collectées et consommées sur N	RESSOURCES	Ressources collectées sur N = compte de résultat	Suivi des ressources collectées auprès du public et utilisées sur N
	1	3		2	4
			Report des ressources collectées auprès du public et non utilisées en début exercice (T1)		181 291
			1-1 Dons et legs collectés		
1-1 Réalisées en Chine			1- Ressources collectées au près du public (T2)	320 463	320 463
1- Missions sociales (ST1)	394 945	388 766	Dons manuels affectés - Scolarités	200 039	200 039
Missions Scolarités	212 828	212 828	Dons manuels affectés - Ecoles	17 576	17 576
Missions Ecoles	101 912	101 912	Dons manuels affectés - Culture	143	143
Missions Culture	2 304	2 304	Dons manuels affectés - Humanitaire	20 806	20 806
Missions Humanitaire	16 070	16 070	Dons manuels non affectés -Soutien Général CDC	81 899	81 899
Frais opérationnels	55 653	55 653			
Missions bénévoles	6 179	0	1-2 Autres produits liés à l'appel à la générosité du public	0	0
1-2 Réalisées en France	0	0	2- Autres fonds privés	87 587	
2- Frais de recherche de Fonds.(ST2)	4 153	4 153	Dons manuels affectés - Scolarités Mécénats	16 904	
3- Frais de Fonctionnement (ST3)			Dons manuels affectés - Ecoles Mécénats	57 191	
Charges personnels	0		Dons manuels affectés - Culture	992	
Honoraires	2 789		Dons manuels non affect -Sout Génér CDC Mécénat	12 500	
Frais postaux	1 888	12 383	3- Subventions et autres concours publics	0	
Achats adminst & informat	2 508		4- Autres produits	20 950	
Voyages & déplacements	3 005		Produits et recettes diverses	5 849	
Autres	2 192		Produits financiers	4 273	
			Gains de change	4 649	
			Produits exceptionnels bénévoles	6 179	
I- Total des Emplois de l'exercice inscrits au compte de résultat (T3)	411 481		I- Total des Ressources de l'exercice inscrites au compte d'exploitation	429 001	
II- Dotations aux provisions	21 182		II- Reprises des provisions	0	
III- Engagements à réaliser sur ressources affectées	80793		III- Report des Ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs	95 639	
IV - Excédent de ressource de l'exercice	11 184		IV - Variation des fonds dédiés collectés auprès du public (T4)		-14 846
VI- TOTAL GENERAL	524 641	405 302	V- Insuffisance des ressources de l'exercice		
VII- Part des acquisitions d'immobilisations brutes de l'exercice financées par les ressources collectées auprès du public (T5)		0	VI- TOTAL GENERAL	524 640	305 617
VIII- Neutralisation des dotations aux amortissements des immobilisations financées à compter de la 1ère application du règlement par les ressources collectées auprès du public (T5bis)		0			
IX- Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public (T6)		405 302	VII- Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public (T6)		405 302
			VIII- Solde des ressources collectées auprès du public non affectés et non utilisées en fin d'exercice (T7)		81 606

N°de compte	Intitulé du compte	EMPLOI		RESSOURCE		EMPLOI		RESSOURCE	
		France	Chine	France	Chine	France	Chine	France	Chine
606701	FRAIS ELECTRICITE	0,00	208,56						331,10
606300	Fournitures Entretien & Petits Equi	2000,00							
606400	Fournitures Administratives	83,17	539,58					11,69	767,61
606500	Achat Informat Logiciels & Mat							224,25	
606800	Fournitures Informatiques	425,29	209,94					176,17	1110,52
606900	Fournitures Diverses							39,60	
613000	Locations	300,00	2273,24					400,00	1859,99
615000	Entretien et Reparations							139,50	
616000	Primes Assurance	665,51	77,72					170,01	108,11
618100	Documentation Generale	168,00						323,95	
622000	Honoraires	2468,75	35,81					4087,60	242,38
623000	Honoraires Fondat Baudouin	318,75						861,83	
623000	Publicite, Relations Publiques								23,25
623011	Cartes de Parrainage	0,00	12,44						
623100	annonces et insertions							2170,65	
623500	ROUTAGE BULLETIN, E-MALLING	4090,22						2620,68	131,83
623600	CATALOGUES ET IMPRIMES -BULLETINS		62,98					187,75	3896,66
625000	MISSIONS, VOYAGES, DEPLACEMENTS	2907,74	4869,71					1298,36	5299,59
625002	MISSIONS VOYAGES CHINE PAYS SIEGE	1538,33							1299,30
625011	MISSIONS VOYAGES CHINE VILLAGES	0,00	2651,28						
625100	MISSIONS, VOYAGES BENEVOLES							4812,13	
625700	FRAIS DE RECEPTION	97,50						1596,79	3933,43
626000	FRAIS POSTAUX ET TELECOM	1888,28	443,35					187,75	30,09
627000	SERVICES BANCAIRES DIVERS	368,80	136,98					214,00	
627100	FRAIS VIREMENTS SIEGE - DANJIAN	275,00						113,40	2518,17
628000	DIVERS	50,00	523,81					4681,74	
628500	PRESTATIONS INFORMAT								
628600	PRESTATIONS INFORMATIQUES	269,10							
637001	IMPOTS ET TAXES								
641000	FRAIS DE PERSONNEL	0,00						16425,99	
641100	FRAIS PERSON CHINE PAYS PAR SIEGE	17083,00	19566,32					14400,00	
645000	CHARGES SOCIALES PERSONNEL	0,00							4170,00
645100	CHARGES SOCIALES DELEGUE DANJIAN	0,00	5483,19						
651000	REDEVANCES INFORMATIQUES	95,54						212,30	
666000	PERTES DE CHANGE- ECARTS DE CONVERS	0,17						0,24	
670001	FRAIS DE SCOLARITES	0,00	209590,88					166638,30	
671011	FRAIS DE SCOLARITES- RESULTATS SCOL	0,00	3236,71					317,21	
671101	ECOLÉS CONSTRUCTIONS	0,00	17646,36						88244,42
671151	ECOLÉS AMENAGMTS -CONSTRUCT-EQUIP	0,00	84265,58						
671201	ACTIONS CULTURELLES PROLETS	0,00	873,61						
671211	ACTIONS CULTURELLES DIVERSES	0,00	1430,11						5812,45
671201	ACTIONS CULTURELLES								22466,03
671301	ACTIONS HUMAINAIRES								0,00
672000	CHARGES SUR EXERCICE ANTERIEUR	0,00	16069,51					360,37	
678800	CHARGE EXCEPT FRAIS BENEVOLES	6179,32							
681500	DOT PROVISION RISQUE	17800,00							
686500	DOT PROVISION OREANCE DOUTEUSE	3381,84							48813,98
689200	ENGAGEMENT A REALISER SCOLARITES	52930,02						44065,96	
689300	ENGAGEMENT A REALISER - ECOLES	21535,62						1819,08	
689300	ENGAGEMENT A REALISER - CULTURE	650,53							940,38
689400	ENGAGEMENT A REALISER - HUMANIT	6676,90							
700000	VENTES PRODUITS DIVERS			180,00	1196,01			1300,00	639,64
700100	VENTES CALENDRIERS			593,26	3764,77			969,50	4991,06
700501	VENTES LIVRE HD			0,00	114,78				
758000	DONS SCOLARITES PUBLIC			133710,90	51150,23			126548,70	51154,29
758010	DONS FONDS INSTIT ET LYCENS			8344,72	6833,62			22129,69	
758020	DONS FONDS INSTIT & L LYCENS-MECENAT			1095,36				1878,85	
758050	DONS SCOLARITES MECENAT			15808,80	12883,56			12684,00	1372,27
758100	DONS ECOLES PUBLIC			4722,48	4722,48			11380,78	55395,13
758150	DONS ECOLES MECENAT			47140,80	10050,06			2540,00	691,33
758200	DONS CULTURELS			142,80				166,32	
758251	FONDS CULTURELS -MECENAT			0,00	992,37				
758300	DONS HUMAINAIRES			1305,00	59,26			1873,00	
758310	DONS FILLEULES			16734,76	2707,01			17768,00	3765,41
758400	DONS SOUTIEN GENERAL CDC			17275,80	5312,12			11536,04	576,41
758410	DONS - ECARTS AVEC BDD			90,00				30,00	
758450	DONS SOUTIEN GENERAL CDC - MECENAT			12500,00					30,00
758500	SOUTIEN GENERAL -PRELEVMTS MISSIONS			41314,21	17907,02			39391,37	10005,06
766000	GAINS DE CHANGE			4649,07				1715,26	
768000	PRODUITS FINANCIERS			1193,56	172,09				132,89
768100	PRODUIT FINANCIER COMPTE LIVRET			340,00				316,87	
768200	PRODUIT FINANCIER COMPTE TRESORIS			2567,00				3054,66	
768300	PRODUIT FINANCIER LIVRET A			0,00				184,58	
771000	PRODUIT EXCEPT SUR OP DE GESTION							20,00	
772000	PRODUIT EXCEPT SUR EX ANT			0,40				4812,13	
778500	PRODUITS EXCEPT BENEVOLAT FRANCE			6179,32				7500,00	
787000	REPRISE DE PROVISIONS								
789500	REPORT FDS DEDIES-SCOLARITES			48813,98					
789510	REPORT FDS DEDIES- ECOLES			44065,96					
789520	REPORT FDS DEDIES HUMAINAIRE			940,38					
789550	REPORT DON AFFECT -CULTURE			1819,08					
789560	PRODUITS RECUS EXT ANT - ECOLES							33721,75	
789570	PRODUITS RECUS SUR EX ANT - CULTURE							7465,21	
TOTAL BALANCE		143248,38	370207,67	411527,64	113112,90	24565,71	435803,33	331986,71	128723,49
CUMUL		513456,05		524640,54		460369,04		460710,20	
RESULTAT			11184,49				341,16		

ANNEXE BILAN EXERCICE COMPTABLE 2012-2013

PREAMBULE

Les comptes présentés comportent une durée de douze mois commençant le 1er juillet 2012 pour se terminer le 30 juin 2013. Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence conformément aux hypothèses de bases suivantes:

- continuité de l'exploitation
 - permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
 - indépendance des exercices conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.
- Enfin il n'a y aucun changement de méthodes d'évaluation et de présentation par rapport à l'exercice précédent.

1) GENERALITES

L'activité de Couleurs de Chine est répartie à la fois en France et en Chine :

- en France : les dons, particuliers et entreprises, sont reçus au Siège et enregistrés dans un fichier informatique dit « BDD »
 - en Chine : une équipe de 5 employés chinois, managés par un responsable francophone, est chargée de gérer l'ensemble des filiales, du primaire à l'université ainsi que les projets de construction, d'aménagement et d'équipement des différentes écoles.
- Des bureaux (Beijing, Shanghai, Canton, HongKong), composés généralement d'expatriés français, récoltent des fonds qui sont ensuite virés à Danian. Les activités de Beijing, Shanghai, Canton, Hongkong sont intégralement prises en compte dans la comptabilité.

CDC n'est pas officiellement reconnue en Chine: ceci nous oblige à ouvrir des comptes privés au nom du responsable de Danian, ce qui parfois nous prive de dons d'entreprises qui seraient prêtes à nous aider.

La comptabilité CDC de Chine est contrôlée par le cabinet Mazars de Canton, qui reçoit mensuellement le fichier comptable de Danian et qui conduit généralement un audit par an.

Les contributions volontaires en nature des différents bénévoles (France, Belgique, Suisse, Chine) agissant pour CDC ne sont pas valorisées.

2) ENREGISTREMENT DES DONNS.

Lorsque le parrain fait un don couvrant 3 années de scolarités, ce qui est le cas général, l'enregistrement se fait de la manière suivante :

- la première annuité est affectée à l'exercice scolaire et comptable en cours (pour tout don versé avant le 1er juin).
- les 2 autres annuités sont affectés aux 2 exercices suivants et enregistrés en comptabilité comme des "produits constatés d'avance".

En début d'exercice ces comptes sont mis à jour : les dons N+1 sont virés en recettes du nouvel exercice, les dons N+2 sont virés en N+1 et ainsi de suite.

Le décalage entre le versement des dons par les parrains qui par commodité renouvellent leur parrainage à date anniversaire, et le paiement des frais de scolarité dès septembre, nous oblige à avoir un important fonds de roulement pour faire face à ce besoin de trésorerie

3) ENREGISTREMENT DES PROJETS

Tout projet accepté par CDC fait l'objet d'abord d'un devis : lorsque les fonds nécessaires ont été trouvés le projet fait alors l'objet d'un fiche de lancement qui autorise le responsable de Danian à lancer les travaux.

Les règlements des travaux sont réalisés au fur et à mesure de l'avancement des travaux, et enregistrés dans le fichier comptable de Danian , puis reportés dans la comptabilité centrale mensuellement comme toute les autres dépenses.

4) PRELEVEMENTS FRAIS DE GESTION

Les dons reçus non affectés sont en général très faibles ; aussi afin de pouvoir couvrir les frais opérationnels et de gestion CDC prélève sur les dons affectés aux missions un taux de prélèvement fixé à ce jour à 16%.

Toutefois pour la Mission Humanitaire nous n'appliquons ce prélèvement que sur les dons « colis filleules » .

4) TAUX DE CONVERSION TAUX RMB => €

La comptabilité Chine est enregistrée en rmb. La transformation en € se fait à l'aide d'un taux de change moyen égal au rapport entre les rmb reçus à Danian et les € transférés à Danian dans l'exercice, afin que le compte virement en € et le compte virements en rmb s'équilibrent.

Pour l'exercice 2012-2013, le taux de change moyen est de 8.041375

(8.60222 , 8.90615 et 9.32393 pour les exercices précédents)

59) PERSONNEL CDC

En France :

L'ensemble des tâches nécessaires au bon fonctionnement de l'association est entièrement assuré bénévolement par les membres du bureau ou du conseil d'administration.

En Chine :

Après l'embauche de LIANG Bo en avril 2011, spécialiste en bâtiment, pour le suivi des chantiers et l'analyse critique des devis , nous avons embauché en début d'exercice YE Xianzhi pour assurer les tâches de comptabilité, ce qui nous permet désormais de séparer les tâches d'ordonnancement et de règlement des factures. Dans cet exercice nous avons embauché Chen Yandan en remplacement d'une employée partie comme institutrice.

69) FONDS DEDIES

Conformément à la procédure des « fonds dédiés » les dons affectés reçus dans l'exercice et non dépensés doivent être enregistrés en « engagements à réaliser » avec contreparties en « fonds dédiés ».

Mission Scolarité : le montant est calculé par différence entre dons reçus nets et dépenses réalisées.

Mission Ecoles et Culture: nousregistrons d'abord en « engagement à réaliser » le montant des travaux restant à payer pour les projets lancés. Si le solde de la mission reste positive, nous ajoutons en « engagement à réaliser » le solde de la mission.

Mission Humanitaire : nousregistrons d'abord en « engagement à réaliser » le montant des dons et colis non distribués au 30 juin. Si le solde de la mission reste positive, nous ajoutons en « engagement à réaliser » le solde de la mission.

Synthèse des fonds dédiés de l'exercice.

MISSIONS >>	SCOLARITES	ECOLES	CULTURE	HUMANITAIRE
FONDS DEDIES DEBUT EXERCICE	48814,00	44066,00	1819,00	940,00
UTILISES EN COURS D'EXERCICE	0,00	22530,00	1168,00	0,00
AJOUT DE L'EXERCICE	4126,00	0,00	0,00	4737,00
ENGAGEMENTS A REALISER FONDS DEDIES INSCRITS FIN EXERCICE	52930,00	21536,00	651,00	5677,00

79) DOTATIONS POUR PROVISIONS

Nous profitons du bon résultat de l'exercice pour faire des dotations pour provisions.

19) Nous avons fait un prêt remboursable "développement durable" pour transformer une rizière en piscine pour faire de la pisciculture. Le risque est fort grand de ne pas récupérer le montant de ce prêt. Nous passons donc une provision pour le montant de ce prêt soit 3381,84

29) Nous nous sommes engagés à suivre nos filiales jusqu'au bout de leurs études. Elles sont de plus en plus nombreuses à poursuivre au niveau supérieur. Le risque est fort grand que cette mission soit de plus en plus déficitaire. Nous passons donc une provision pour risque de charges d'un montant équivalent au déficit de cette année pour la mission "scolarité lycéee et sup", soit 17800 €

89) AFFECTATION RESULTAT EXERCICE

Exercice 2011-2012 : le résultat de 341.16 € a été versé en report à nouveau.

Exercice 2012-2013 : le CA a décidé dans sa réunion du 13/09/2013 d'affecter le résultat de l'exercice au report à nouveau.

99) CONVENTION DE MECENAT DE COMPETENCE

Nous avons signé avec Orange une convention pour la mise à disposition à mi-temps d'une personne d'Orange pour la période du 01/12/2012 au 13/04/2014. Le montant des rémunérations et charges sociales indiqué par Orange pour cette mise à disposition est de 4621.75 € par mois.

109) CORRECTIONS FAITES CONCERNANT L'EXERCICE PRECE DENT

RAS